

ПРОТОКОЛ

засідання журі II етапу Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів-членів Малої академії наук України
у 2019/2020 навчальному році
(заочний тур)

2020 р.

Секція: Англійська мова

№	ПІБ учасника	НВЗ, клас	Клас	Аргументованість вибору теми дослідження, чіткість постановки проблеми, мети та завдань дослідження	Вміння чітко і ясно викладати свої думки, критично осмислювати використані джерела	Самостійність, оригінальність і доказовість суджень, наявність елементів наукової новизни	Повнота у розкритті теми, глибина аналізу літературних даних	Обґрунтованість поданих висновків, їх відповідність поставленим завданням та меті дослідження	Відповідність вимогам оформлення наукових робіт	Максимальна кількість балів (25б)
1	Беліков Данило Андрійович	Дружківська загальноосвітня школа I-III ступенів №17 Дружківської міської ради Донецької області	10	0,9	1,8	2,7	1,8	0,9	0,9	22,5
2	Єлагіна Валерія Володимирівна	Красноармійський міський ліцей «Надія» Покровської міської ради	11	0,8	1,6	1,5	1,6	0,7	0,5	16,75
3	Михайлицька Катерина Романівна	Новодмитрівський навчально-виховний комплекс Костянтинівської районної ради Донецької області	11	0,7	1,6	0,9	1,4	0,5	0,5	14
4	Новікова Софія	Комунальний заклад «Маріупольська загальноосвітня	10	0,8	1,6	2,7	1,6	0,8	0,8	20,75

	Андріївна	школа І–ІІІ ступенів №41 Маріупольської міської ради Донецької області								
5	Чиняков Данило Сергійович	Новодонецька загальноосвітня школа І-ІІІ ступенів №17 Добропільської міської ради Донецької області	11	0,9	1,8	2,7	1,8	0,9	0,9	22,5

Голова журі:

Слабоуз В.В. - кандидат філологічних наук, доцент_____

Члени журі:

Голуб О.М. - кандидат філологічних наук, доцент_____

Ледняк Г.В. – старший викладач_____

Секретар:

Коваленко Т.О. – заступник директора КПНЗ «ДОМАНУМ»_____

Рецензія
на науково-дослідницьку роботу
учениці 10 класу комунального закладу
«Маріупольська загальноосвітня школа І–ІІІ ступенів № 41»
Новікової Софії Андріївни
«Оманливі друзі перекладача»

Науково-дослідницька робота Новікової Софії виконана із дотриманням вимог, що висуваються до змісту, структури й оформлення учнівських досліджень. В роботі наявні необхідні структурні елементи, визначений апарат дослідження, тема відповідає напрямку секції, є актуальною і цікавою. Проте декотрі похибки знижують якість представленого дослідження.

Так, наприклад, у назву тему винесено словосполучення «оманливі друзі перекладача», що не функціонує у перекладознавстві як усталений термін. Пропонуємо винести у назву роботи словосполучення, яким послуговується авторка у тексті роботи, а саме: «хибні друзі перекладача». У змісті роботи та в її тексті синонімічно до зазначених словосполучень вживається термін «слова-пастки», проте маємо наголосити, що це словосполучення найчастіше стосується паронімів, групи так званих “commonly confused words”, що функціонують у межах однієї мови, а не проявляються у конкретній мовній парі під час перекладу.

Викликає зауваження доцільність виділення чотирьох розділів в роботі, пропонуємо об’єднати перший і другий, третій і четвертий розділи. Крім того, назви пунктів 2.1. і 2.2 майже не відрізняються, пропонуємо змінити назву пункту 2.1 на «Функціонування хибних друзів перекладача у підручнику...», а назву пункту 2.2 – на «Класифікація хибних друзів перекладача, вжитих у підручнику...».

До списку використаних джерел рекомендуємо додати теоретичні роботи у галузі англо-українського, україно-англійського перекладу, англо-українські словники тощо.

Подані у роботі додатки повинні мати назви, що виносяться також у зміст. А рубрикацію у списку використаних джерел, навпаки, виносити у зміст не потрібно.

Пропонуємо виділити слова-приклади жирним шрифтом, а їхнє значення – курсивом.

Робота містить незначну кількість мовних, синтаксичних і друкарських похибок (наприклад, на стор. 6, 7, 12 тощо).

У визначенні апарату дослідження у вступі об'єкт і предмет дослідження повинні зазначатися після мети і завдань.

В цілому, запропонована робота є оригінальною, самостійною, містить елемент новизни. Рекомендуємо науково-дослідницьку роботу Новікової Софії до участі у подальших етапах Конкурсу.

Рецензент

к.ф.н., доц. Голуб О. М., доцент
кафедри германської та
слов'янської філології ДВНЗ
«ДДПУ»

Підпис к.ф.н., доц. Голуб О. М. засвідчую.
Начальник відділу кадрів ДДПУ _____ *Сілін Є. С.*

Рецензія
на науково-дослідницьку роботу
учня 11 класу Новодонецької загальноосвітньої школи І-ІІІ ст.№17
Добропільської міської ради
Чинякова Данила Сергійовича
**«Стратегії лінгвістичної маніпуляції у передвиборчих
Дискусійних виступах (на прикладі передвиборчих дебатів
Дональда Трампа та Гіллари Клінтон у 2016 р.)»**

Науково-дослідницька робота «Стратегії лінгвістичної маніпуляції у передвиборчих дискусійних виступах (на прикладі передвиборчих дебатів Дональда Трампа та Гіллари Клінтон у 2016 р.)», написана Данилом Чиняковим, є самостійним, завершеним дослідженням, виконаним за проблематикою відділення «Мовознавства», секції «Англійська мова». Робота правильно структурована, містить вступ, основну частину (два розділи з висновками до кожного з них), загальні висновки, список використаних джерел і додатки. У вступі правильно визначений основний апарат дослідження: мета, завдання, об'єкт, предмет наукової роботи; доведена її актуальність, розкриті практичне значення проведеного дослідження й отриманих результатів; проаналізована доцільність обраної структури науково-дослідницької роботи.

Основна частина роботи містить два розділи. Перший розділ починається з огляду визначальних понять в окресленій галузі дослідження: подано глибокий аналіз значення терміна *linguistic manipulation*; визначено сутність, роль і місце маніпуляції в комунікативному акті; структуровано й проілюстровано наявні класифікації маніпуляції; наголошено на різноманітності маніпулятивних тактик і стратегій. Висновки до розділу підсумовують результати аналізу теоретичного та практичного матеріалу, поданого у розділі, вони чіткі, лаконічні, суттєві.

Другий розділ присвячено розгляду власне лінгвістичній маніпуляції. Зібраний практичний матеріал аналізується відповідно маніпулятивних функцій стилістичних засобів. Детально аналізуються кількісні та якісні показники маніпулятивних стратегій у виступах кандидатів у президенти

США Г. Клінтон і Д. Трампа, кількісні результати чого подано у додатках і ретельно викладено у тексті розділу. Висновки до розділу викладають основні тези, подані автором у тексті Розділу 2.

Загальні висновки до роботи свідчать про те, що її автор вміє аналізувати оброблену наукову інформацію, систематизувати відібраний практичний матеріал, узагальнювати наявні наукові положення і виробляти власні дефініції, класифікації тощо.

Перелік використаних джерел містить підручники, статті, матеріал сайтів з обраної проблематики, що викладають останні наукові надбання у галузі стилістики тексту та теорії комунікації.

Таким чином, науково-дослідницька робота «Стратегії лінгвістичної маніпуляції у передвиборчих дискусійних виступах (на прикладі передвиборчих дебатів Дональда Трампа та Гіллари Клінтон у 2016 р.)», підготовлена Чиняковим Д., відповідає основним вимогам, що висуваються до учнівських робіт такого рівня, і може подаватися до участі у Конкурсі.

Рецензент

к.ф.н., доц. Голуб О. М., доцент
кафедри германської та
слов'янської філології ДВНЗ
«ДДПУ»

Підпис к.ф.н., доц. Голуб О. М. засвідчую.

Начальник відділу кадрів ДДПУ

Сілін Є. С.

Рецензія
на наукову роботу
Бєлікова Данили Андрійовича,
учня 1 класу Дружківської ЗШ № 17 Дружківської міської ради Донецької області
«МЕМ ЯК РУШІЙНА СИЛА ІНТЕРНЕТ-МОВИ: МЕМИ ЯК НОВИЙ ВИД
ПАРЕМІОЛОГІЧНИХ ОДИНИЦЬ»

Проведений нами аналіз роботи **Бєлікова Данили Андрійовича**, учня 1 класу Дружківської ЗШ № 17 Дружківської міської ради Донецької області **«МЕМ ЯК РУШІЙНА СИЛА ІНТЕРНЕТ-МОВИ: МЕМИ ЯК НОВИЙ ВИД ПАРЕМІОЛОГІЧНИХ ОДИНИЦЬ»** дозволяє констатувати: виконана робота може бути рекомендована до подальшого розгляду. У роботі відчувається наявність компіляції наукових текстів, курсових та дипломних робіт, підручників, узятих з інтернету.

Структурні елементи поданої роботи не зовсім відповідають вимогам оформлення науково-дослідних робіт МАН. У вступі коротко обґрунтовано актуальність і доцільність обраної теми, підкреслено сутність досліджуваної проблеми; сформульовані мета роботи та зміст поставлених завдань, об'єкт і предмет дослідження; подано перелік використаних методів дослідження. Відсутні формулювання наукової новизни та практичної цінності роботи.

В основній частині роботи наведені характеристика джерел, використаних для написання роботи, та короткий огляд літератури з даної тематики, але інформація неповна і практично відсутні посилання на першоджерела. Зміст основної частини відповідає темі роботи та повністю її розкриває. Висновки до розділів відсутні.

Загальні висновки містять прозорий виклад інформації результатів вирішення наукової проблеми та поставлених завдань, зроблених у процесі аналізу обраного матеріалу, оцінок та узагальнень.

Заслуговують на увагу представлені у роботі додатки.

На жаль, відомості про джерела не складено відповідно до вимог, зазначених у стандартах: ДСТУ ГОСТ 7.1 – 84 «СИБИД. Библиографическое описание документа. Общие требования и правила составления», ДСТУ 3582 – 97 «Інформація та документація. Скорочення слів в українській мові у бібліографічному описі. Загальні вимоги та правила», ДСТУ 3008 – 95 «Документація. Звіти у сфері науки і техніки. Структура і правила оформлення».

У роботі доволі багато синтаксичних, лексичних, пунктуаційних та граматичних помилок.

У цілому науково-дослідницьку роботу можна рекомендувати до участі в конкурсі творчих та дослідницьких робіт учнівської молоді Малої академії наук.

У якості додатку до рецензії надається звіт щодо унікальності поданої роботи.

Рецензент:
кандидат філологічних наук,
доцент кафедри іноземних мов
ДВНЗ «Донбаський державний
педагогічний університет»

_____ Слабоуз В. В.

Підпис Слабоуз В. В. засвідчую
Начальник відділу кадрів
ДВНЗ «Донбаський державний
педагогічний університет»

_____ Сілін Є. С.

РЕЦЕНЗІЯ
на науково-дослідну роботу
Єлагіної Валерії Володимирівни,
учениці 11-го класу Красноармійського ліцею «Надія»
**«REFLECTION OF THE USA POLITICAL LIFE PECULIARITIES
IN SOCIO-POLITICAL VOCABULARY»**

Проведений нами аналіз роботи **Єлагіної Валерії Володимирівни**, учениці 11-го класу Красноармійського ліцею «Надія» **«REFLECTION OF THE USA POLITICAL LIFE PECULIARITIES IN SOCIO-POLITICAL VOCABULARY»** дозволяє констатувати: виконана робота може бути рекомендована до подальшого розгляду. Робота в цілому відповідає віковим інтересам і пізнавальним можливостям конкурсанта.

Структурні елементи поданої роботи не відповідають вимогам оформлення науково-дослідних робіт МАН.

У вступі коротко обґрунтовано актуальність і доцільність обраної теми, підкреслено сутність досліджуваної проблеми; сформульовані мета роботи та зміст поставлених завдань, об'єкт і предмет дослідження; не зовсім коректно подано перелік використаних методів дослідження; сформульовано практичну цінність та наукову новизну, але формулювання наукової новизни не відповідає пізнавальним можливостям та знанням конкурсанта.

Перший та другий розділи містять доволі корисну інформацію стосовно огляду теоретичних точок зору на проблему роботи, наведено багато цікавих прикладів. Але, на наш погляд, краще було б уточнити у назві роботи який аспект чи концепт аналізує конкурсант. Надання матеріалу містить дуже багато граматичних, орфографічних, лексичних та стилістичних помилок. Відсутні висновки до розділів.

Загальні висновки не повністю відповідають заявленим завданням, являють собою скорочений переказ тексту роботи та не містять інформації щодо перспектив подальшого дослідження.

Відомості про джерела не складено відповідно до вимог, зазначених у стандартах: ДСТУ ГОСТ 7.1 – 84 «СИБИД. Библиографическое описание документа. Общие требования и правила составления», ДСТУ 3582 – 97 «Інформація та документація. Скорочення слів в українській мові у бібліографічному описі. Загальні вимоги та правила», ДСТУ 3008 – 95 «Документація. Звіти у сфері науки і техніки. Структура і правила оформлення» (список джерел налічує 3 одиниці (дивно!)).

У цілому науково-дослідницьку роботу можна рекомендувати до участі в конкурсі творчих та дослідницьких робіт учнівської молоді Малої академії наук.

У якості додатку до рецензії надається звіт щодо унікальності поданої роботи.

Рецензент:

кандидат філологічних наук,
доцент кафедри іноземних мов
ДВНЗ «Донбаський державний
педагогічний університет»

_____ Слабоуз В. В.

Підпис Слабоуз В. В. засвідчую
Начальник відділу кадрів
ДВНЗ «Донбаський державний
педагогічний університет»

_____ Сілін Є. С.

Рецензія
на наукову роботу

Михайлицької Катерини Романівни,
учениці 11-Б класу Новодмитрівського навчально-виховного комплексу Костянтинівської
районної ради Донецької області **«МОРФОЛОГІЧНІ ЗАСОБИ СЛОВОТВОРУ В
СУЧАСНІЙ АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ»**

Проведений нами аналіз роботи **Михайлицької Катерини Романівни**, учениці 11-Б класу Новодмитрівського навчально-виховного комплексу Костянтинівської районної ради Донецької області **«МОРФОЛОГІЧНІ ЗАСОБИ СЛОВОТВОРУ В СУЧАСНІЙ АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ»** дозволяє констатувати: виконана робота може бути рекомендована до подальшого розгляду. Робота відповідає віковим інтересам і пізнавальним можливостям конкурсанта. У роботі відчувається доволі велика наявність компіляції наукових текстів, курсових та дипломних робіт, підручників, узятих з інтернету.

Структурні елементи поданої роботи не відповідають вимогам оформлення науково-дослідних робіт МАН. У вступі коротко обгрунтовано актуальність і доцільність обраної теми, підкреслено сутність досліджуваної проблеми; сформульовані мета роботи та зміст поставлених завдань, об'єкт і предмет дослідження; подано перелік використаних методів дослідження (але в тексті роботи вказані методи не простежуються); повідомлено про практичне значення отриманих результатів, наукова новизна сформульована некоректно.

Розділи роботи містить лінгвокультурну інформацію, науково-теоретичне обгрунтування морфологічних засобів словотвору в сучасній англійській мові.

Особливу увагу привертає розроблений конкурсантом комплекс вправ на закріплення різних способів словотвору.

Загальні висновки не зовсім відповідають завданням, що були окреслені у вступі.

На жаль, відомості про джерела не складено відповідно до вимог, зазначених у стандартах: ДСТУ ГОСТ 7.1 – 84 «СИБИД. Библиографическое описание документа. Общие требования и правила составления», ДСТУ 3582 – 97 «Інформація та документація. Скорочення слів в українській мові у бібліографічному описі. Загальні вимоги та правила», ДСТУ 3008 – 95 «Документація. Звіти у сфері науки і техніки. Структура і правила оформлення».

У роботі доволі багато синтаксичних та стилістичних помилок.

У цілому науково-дослідницьку роботу можна рекомендувати до участі в конкурсі творчих та дослідницьких робіт учнівської молоді Малої академії наук.

У якості додатку до рецензії надається звіт щодо унікальності поданої роботи.

Рецензент:

кандидат філологічних наук,
доцент кафедри іноземних мов
ДВНЗ «Донбаський державний
педагогічний університет»

_____ Слабоуз В. В.

Підпис Слабоуз В. В. засвідчую
Начальник відділу кадрів
ДВНЗ «Донбаський державний
педагогічний університет»

_____ Сілін Є. С.